

Nachweis

Energieeinsparung und Wärmeschutz

Prüfbericht 432 26905/1



Auftraggeber **Salamander Industrie-Produkte GmbH**
Jakob-Sigle-Str. 58

86842 Türkheim

Produkt	Flügel-Blendrahmen-Profilkombination
Bezeichnung	Streamline SL 76
Bautiefe	Bautiefe Blendrahmen 76 mm Bautiefe Flügelrahmen 76-82 mm
Ansichtsbreite	Ansichtsbreite ist variabel
Material	PVC-U/weiß
Aussteifung	Stahl / verzinkt
Besonderheiten	-/-

Grundlagen

ift-Richtlinie WA-02/1 Juli 2002
„Verfahren zur Ermittlung von U_f -Werten für Kunststoffprofile aus Fenstersystemen“

prEN ISO 10077-2 : 1998-11
Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten U_f Numerisches Verfahren für Rahmen

prEN 12412-2 : 1997-10
Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten mittels des Heizkastenverfahrens, Teil 2: Rahmen

Entspricht den nationalen Fassungen E DIN EN sowie E DIN EN ISO.

Darstellung

siehe Anlage 2

Verwendungshinweise

Dieser Prüfbericht dient zum Nachweis des Wärmedurchgangskoeffizienten U_f für das geprüfte Profilsystem.

Gültigkeit

Die genannten Daten und Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das geprüfte und beschriebene Profilsystem. Die der Prüfung zugrunde liegenden Verfahren basieren auf Normentwürfen. Bis zur Endfassung der Norm können sich Änderungen ergeben, welche die Mess- bzw. Rechenergebnisse beeinflussen.

Die Ermittlung des Wärmedurchgangskoeffizienten ermöglicht keine Aussage über weitere leistungs- und qualitätsbestimmenden Eigenschaften der vorliegenden Konstruktion.

Veröffentlichungshinweise

Es gilt das ift-Merkblatt „Hinweise zur Benutzung von ift-Prüfberichten“.

Das Deckblatt kann als Kurzfassung verwendet werden.

Inhalt

Der Nachweis umfasst insgesamt 12 Seiten

- 1 Gegenstand
- 2 Durchführung
- 3 Einzelergebnisse
Anlage 1 (2 Seiten)
Anlage 2 (2 Seiten)

Wärmedurchgangskoeffizient




$$U_f = 1,3 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$$



ift Rosenheim
8. Juli 2003


i. V. Ulrich Sieberath
Stv. Institutsleiter


i. V. Norbert Sack
Leiter Prüffeld Bauphysik

1 Gegenstand

1.1 Probekörperbeschreibung (Alle Abmessungen in mm)

Bauteil	Flügel-Blendrahmen-Profilkombination
Hersteller	Salamander Industrie-Produkte GmbH
Hersteldatum	Mai 2003
Produktbezeichnung / Systemname	Streamline SL 76
Material	PVC-U/weiß, Stahl verzinkt
Einlagematerial	-
Wärmeleitfähigkeit *) des Einlagematerials in W/(m · K)	-

Tabelle 1 Aufbau der Profilquerschnitte für das Profilsystem Streamline SL 76
(Flügel-Blendrahmen-Kombination)

Probekörper	1	2	3
Blendrahmen Nummer	250 230	250 220	250 220
Querschnitt (B x D)	85 x 76	68 x 76	68 x 76
Aussteifungsprofil	455 210	455 210	455 210
Flügelrahmen Nummer	251 010	251 020	251 030
Querschnitt (B x D)	72 x 76	80 x 76	104 x 76
Aussteifungsprofil	455 220	455 210	455 030
Ansichtsbreite der Kombination <i>B</i>	129	120	144
Ansichtsbreite der Aussteifungen Σb_{\max}	48,0	56,0	80,0
Verhältnis $\Sigma b_{\max} / B$	0,372	0,467	0,556
Dicke des Dämmpaneels (Füllung) d_p	24	24	24
Einbautiefe Dämmpaneel im Falz <i>b</i>	15	15	15

Die Beschreibung basiert auf der Überprüfung des Probekörpers im **ift**. Artikelbezeichnungen/-nummer sowie Materialangaben sind Angaben des Auftraggebers. (Weitere Herstellerangaben sind mit *) gekennzeichnet.)

1.2 Probekörperdarstellung

Die konstruktiven Details wurden ausschließlich hinsichtlich der nachzuweisenden Merkmale überprüft.

Die Darstellungen basieren auf unveränderten Unterlagen des Auftraggebers.

Die Querschnittsdarstellungen der Probekörper können der Anlage 2 entnommen werden.

2 Durchführung

2.1 Probennahme

Die Auswahl der Proben, die Ermittlung der Werte, sowie die Darstellung der Ergebnisse erfolgt nach den in der **ift** Richtlinie „Verfahren zur Ermittlung von U_f -Werten für Kunststoffprofile aus Fenstersystemen“ niedergelegten Grundsätzen.

Anzahl Berechnung	3 Profilquerschnitte
Anzahl Messung	2 Profilquerschnitte
Anlieferung	02. Juni 2003 durch den Auftraggeber
Registriernummer	Probekörper für Messung

Probekörper Registriernum- mer	1	2	3
	15622	-	15622

2.2 Verfahren

ift Richtlinie WA-02/1 „Verfahren zur Ermittlung von U_f -Werten für Kunststoffprofile aus Fenstersystemen“

Messung

Grundlagen

prEN 12412-2 : 1997-10 Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten mittels des Heizkastenverfahrens, Teil 2: Rahmen

Entspricht der nationalen Fassung:

E DIN EN 12412-2 : 1998-01

Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten mittels des Heizkastenverfahrens, Teil 2: Rahmen

Randbedingungen Entsprechen den Normforderungen

Abweichung Berücksichtigung von CEN/TC89N 795 E : 2001-02

Kalibriermessung entsprechend EN ISO 12567-1 : 2000-09

Einbauposition der Probe analog EN ISO 12567-1 : 2000-09

Der Wert U_{st} wird nicht ermittelt.

Berechnung

Grundlagen

prEN ISO 10077-2 : 1998-11

Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten U_f
 Numerisches Verfahren für Rahmen

Entspricht der nationalen Fassung:

E DIN EN ISO 10077-2 : 1999-02

Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten U_f
 Numerisches Verfahren für Rahmen

Rechenbedingungen

Der Profilquerschnitt wird in eine ausreichende Anzahl von Elementen geteilt, wobei eine kleinere Unterteilung zu keiner Änderung des Gesamtwärmestroms führt.

Randbedingungen

Entsprechen den Normforderungen

Abweichung

Es ist die im Dokument CEN TC89N 793E : 2001-02 beschriebene Modifikation berücksichtigt.

Detaillierte Berücksichtigung von belüfteten Hohlräumen und Vertiefungen

Berücksichtigung des reduzierten Wärmeübergangs nach CEN TC 89N 795 E : 2001-02

Tabelle 2 Randbedingungen nach prEN ISO 10077-2 : 1998-11

Materialeigenschaften / Randbedingungen			Wert	Quelle)**
θ_{ni}	Lufttemperatur raumseitig	°C	20	-
θ_{ne}	Lufttemperatur außenseitig	°C	0	-
R_{si}	Wärmeübergangswiderstand raumseitig	m ² · K/W	0,13 0,20)*	-
R_{se}	Wärmeübergangswiderstand außenseitig	m ² · K/W	0,04	-
ϵ_n	Emissionsgrad der Aussteifung	-	0,9	ift-Richtlinie WA-02/1
λ	Wärmeleitfähigkeit PVC	W/(m · K)	0,17	-
λ	Wärmeleitfähigkeit Stahl	W/(m · K)	50	-
λ	Wärmeleitfähigkeit EPDM	W/(m · K)	0,25	-
λ	Wärmeleitfähigkeit Dämmstoffmaske	W/(m · K)	0,035	-
l_p	sichtbare Länge der Dämmstoffmaske	mm	190	-

)* Erhöhter Wärmeübergangswiderstand nach Working Draft 10077-2 : 2001-02

)** Falls nicht gesondert vermerkt, sind die Daten den Normen DIN EN 12524 bzw. prEN ISO 10077-2 entnommen

2.3 Prüfmittel

Geregelter Heizkasten	Gerätenummer: 22762
Außenabmessungen	Breite 3 m, Höhe 3 m, Tiefe 2,3 m
Emissionsgrad der Innenflächen	$\epsilon_{\text{n}} \geq 0,95$
Position des Probekörpers	vertikal
Richtung des Wärmestroms	horizontal
Messfühleranordnung	entsprechend prEN 12412-2 : 1997-10/ CEN TC 89N 795 E
Rechenprogramm	WINISO Version 2.13

2.4 Prüfdurchführung

Messungen nach prEN 12412-2

Datum/Zeitraum	17. Juni 2003
Prüfer	Huber, Konrad

Berechnungen nach prEN ISO 10077-2

Datum/Zeitraum	09. April 2003
Prüfer	Specht, Klaus

3 Einzelergebnisse

3.1 Messwerte / Rechenwerte

Die durch Messung bzw. Rechnung ermittelten Wärmedurchgangskoeffizienten U_f für die unter Punkt 1 beschriebenen Probekörper sind in Tabelle 3 angegeben. Die gemessenen oder berechneten U_f -Werte sind für die Ermittlung der Kennlinie auf zwei Stellen nach dem Komma angegeben. Zum Nachweis des U_f -Wertes des gemessenen oder berechneten Einzelprofils ist der angegebene Wert auf zwei wertanzeigenden Stellen gerundet zu verwenden.

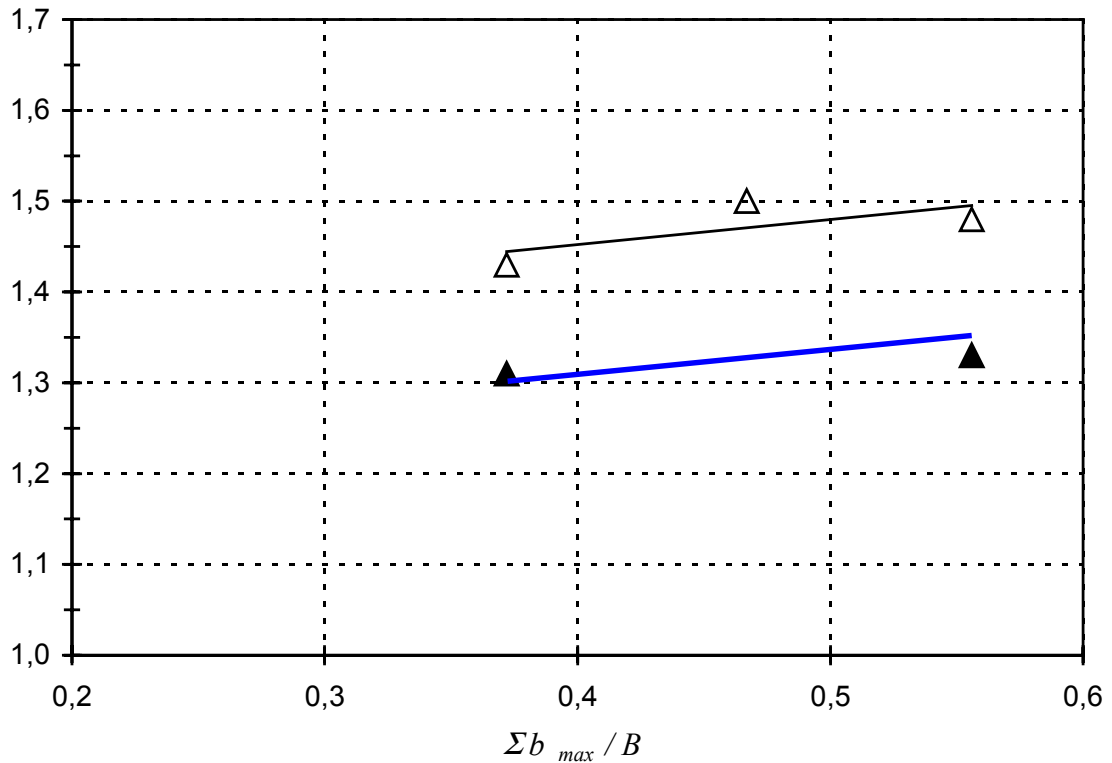
Tabelle 3 Messwerte/Rechenwerte für die Profilquerschnitte für das Profilsystem Streamline SL 76 (Flügel-Blendrahmen-Kombination)

Probekörper	Mittlere Temperaturen			Wärme- stromdichte	Wärmedurchgangs- koeffizient		Werte ermittelt nach
	Luft				Kennlinie	gerundet	
	Warmseite θ_{ni} in °C	Kaltseite θ_{ne} in °C	Differenz ΔT_n in K				
1	20	0	20	28,6	1,43	1,4	prEN ISO 10077-2
2	20	0	20	30,0	1,50	1,5	prEN ISO 10077-2
3	20	0	20	29,6	1,48	1,5	prEN ISO 10077-2
1	20	0	20	26,2	1,31	1,3	prEN 12412-2
3	20	0	20	26,6	1,33	1,3	prEN 12412-2

Die Werte nach prEN 12412-2 wurden messtechnisch und die Werte nach prEN ISO 10077-2 rechnerisch ermittelt.

3.2 Auswertung der Messungen zur Ermittlung der Wärmedurchgangskoeffizienten U_f für die Profile des Systems Streamline SL 76

U_f in W/m^2K



△ Flügel-Blendrahmen-Kombination, U_f nach prEN ISO 10077-2

▲ Flügel-Blendrahmen-Kombination, U_f nach prEN 12412-2

Bild 1 Diagramm zur Ermittlung der Wärmedurchgangskoeffizienten für das System Streamline SL 76 in Abhängigkeit von $\Sigma b_{max} / B$

3.3 Ermittlung der Wärmedurchgangskoeffizienten U_f für die dem vorliegenden System zugehörigen Profilquerschnitte

Die Wärmedurchgangskoeffizienten U_f für die dem System „Streamline SL 76“ zugehörigen Profile lassen sich in Abhängigkeit des Verhältnisses $\Sigma b_{\max}/B$ aus dem Diagramm Bild 1 ablesen, bzw. können anhand der Ausgleichsgeraden bestimmt werden. Die abgelesenen Werte sind auf zwei wertanzeigende Stellen gerundet anzugeben.

Tabelle 4 Ausgleichsgerade zugehöriger Profilquerschnitte

Profilsystem	Ausgleichsgerade
Streamline SL 76	$U_f = 0,32 \Sigma b_{\max}/B + 1,17$

ift Rosenheim
8. Juli 2003

Tabelle 1 Einzelergebnisse der Messung für das Profilsystem Streamline SL 76
 Querschnitte (Flügel-Blendrahmen-Profilkombination)

Bezeichnung			Probekörper	
			1	3
θ_{ci}	Lufttemperatur Warmseite	°C	22,5	22,6
θ_{ce}	Lufttemperatur Kaltseite	°C	2,5	2,5
θ_{hi}	Umgebungstemperatur - warm	°C	22,9	22,9
θ_{he}	Umgebungstemperatur - kalt	°C	2,5	2,5
v_i	Luftgeschwindigkeit innen (Luftstrom nach unten)	m/s	ca. 0,1	ca. 0,1
v_e	Luftgeschwindigkeit außen (Luftstrom nach unten)	m/s	1,7	1,7
Φ_{in}	Eingangsleistung in Hot Box	W	41,2	42,5
q_{sp}	Wärmestromdichte über den Probekörper	W/m ²	26,8	27,1
$R_{s,t}$	Wärmeübergangswiderstand gesamt	(m ² · K)/W	0,197	0,196
U_f	Messwert U_f	W/(m ² · K)	1,3	1,3
ΔU_f	Messunsicherheit	W/(m ² · K)	0,05	0,05

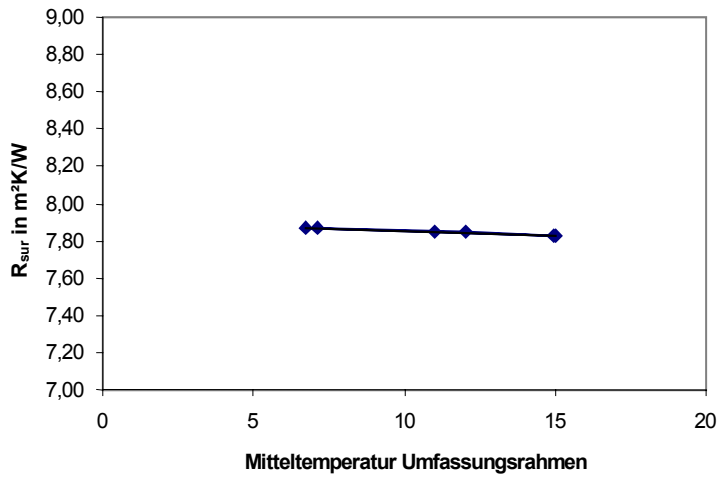


Bild 2 Wärmedurchlasswiderstand Umfassungsrahmen

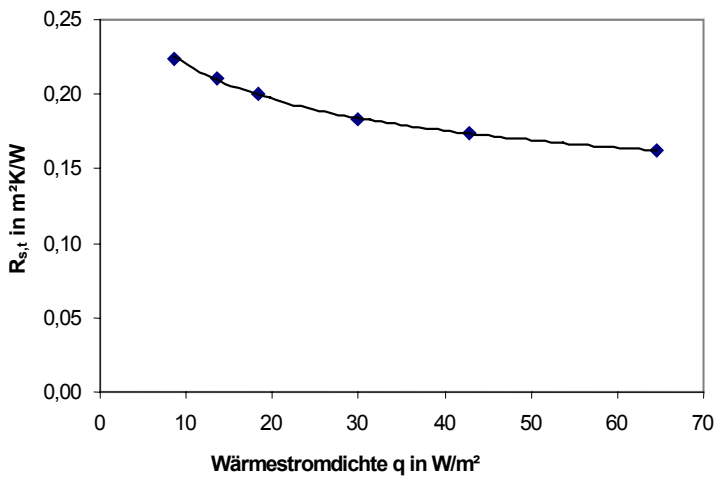


Bild 3 Gesamtwärmeübergangswiderstand

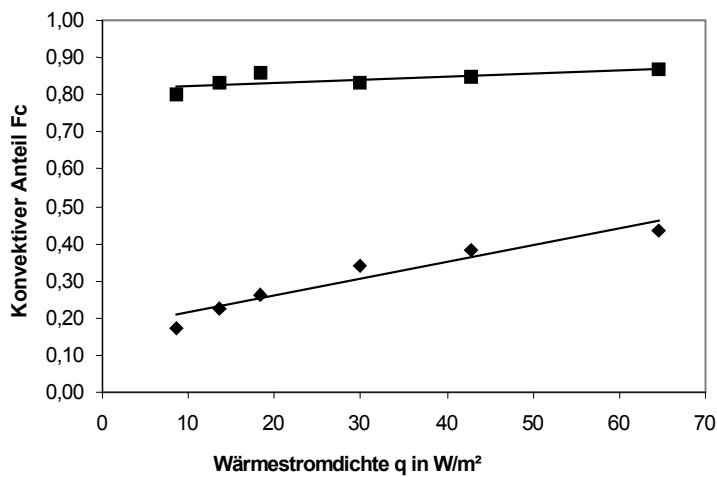
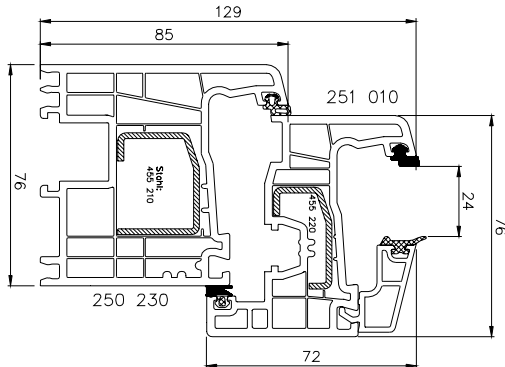
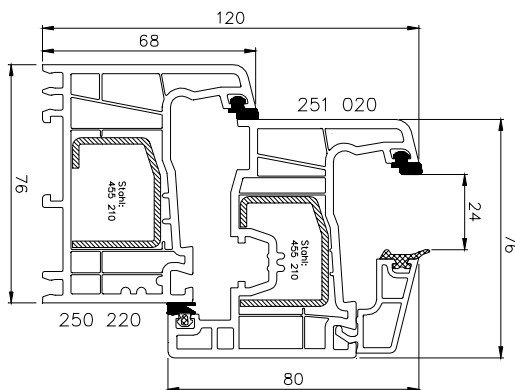


Bild 4 Konvektionsanteil

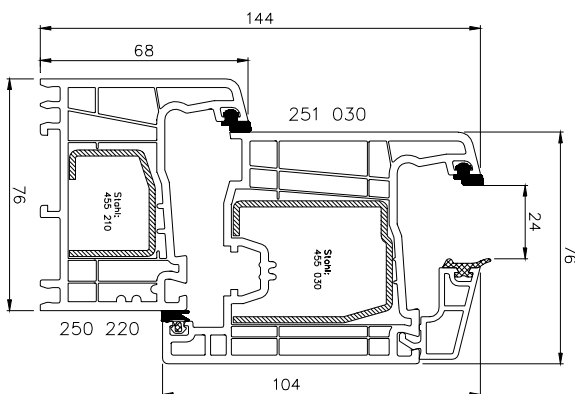
Probekörperdarstellung



Probekörper 1 FL BL 251 010 / 250 230



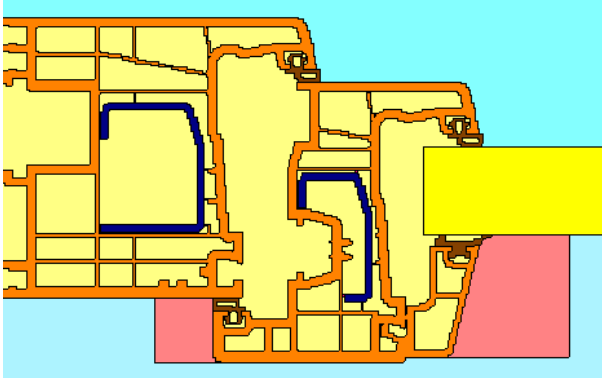
Probekörper 2 FL BL 251 020 / 250 220



Probekörper 3 FL BL 251 030 / 250 220

Bild 5 Übersicht der geprüften Profilquerschnitte Streamline SL 76 nach prEN ISO 10077-2 : 1998-11 Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten $U_{\dot{q}}$; Numerisches Verfahren für Rahmen und nach prEN12412 : 1997-10 Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten mittels Heizkastenverfahren, Teil 2: Rahmen

Berechnungsmodelle

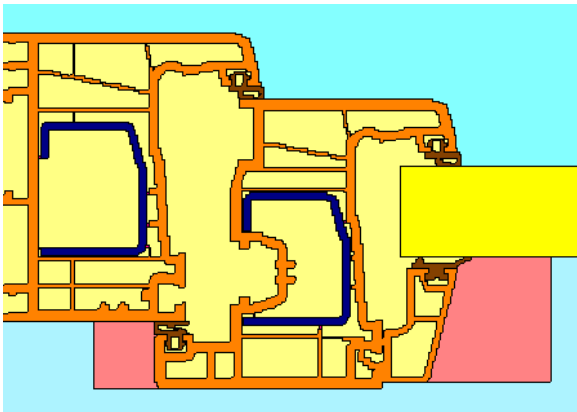


Anzahl der Knotenpunkte

Horizontal: 175

Vertikal: 229

Probekörper 1 FL BL 251 010 / 250 230

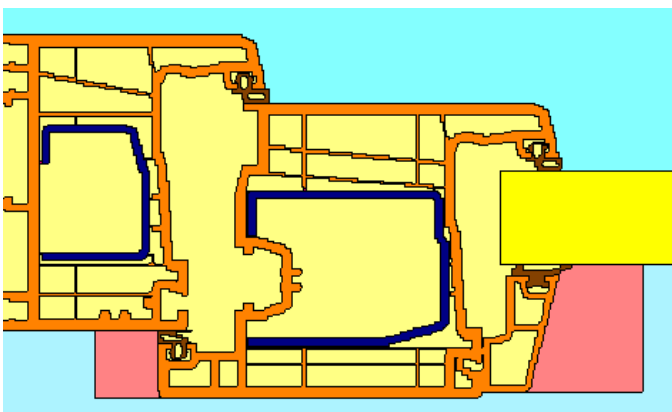


Anzahl der Knotenpunkte

Horizontal: 173

Vertikal: 233

Probekörper 2 FL BL 251 020 / 250 220



Anzahl der Knotenpunkte

Horizontal: 175

Vertikal: 242

Probekörper 3 FL BL 251 030 / 250 220

Bild 6 Darstellung der Simulationsmodelle für die berechneten Profilquerschnitte Streamline SL 76 nach prEN ISO 10077-2 : 1998-11 Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten U_f ; Numerisches Verfahren für Rahmen